

**Projekt**

z dnia 30 lipca 2025 r.

Zatwierdzony przez .....

**Uchwała  
Rady Miasta Zakopane  
z dnia ..... 2025 r.  
Nr .....**

**w sprawie: zmian w planie budżetu Miasta Zakopane na 2025 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1465 ze zm.), art. 212 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 1530 ze zm.) - Rada Miasta Zakopane u c h w a l a, co następuje:

**§ 1.**

1. Dokonuje się zwiększenia planowanych dochodów budżetowych Miasta Zakopane na rok 2025 o kwotę – 330 000,00 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do uchwały.
2. Dokonuje się zwiększenia planowanych wydatków budżetowych Miasta Zakopane na rok 2025 o kwotę – 330 000,00 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2 do uchwały.
3. Dokonuje się zwiększenia planowanych przychodów budżetowych o kwotę 90 000 000,00 zł i rozchodów budżetowych o kwotę 90 000 000,00 zł, przedstawia się zmiany oraz planowane przychody i rozchody budżetu Miasta Zakopane na rok 2025 po zmianach, zgodnie z załącznikiem Nr 3 do uchwały.

**§ 2.**

Po wprowadzeniu zmian, budżet będzie przedstawiał się następująco: planowane dochody, kwotę - 262 143 880,58 zł, planowane wydatki, kwotę - 304 572 654,74 zł, planowane przychody, kwotę – 145 028 774,16 zł, planowane rozchody, kwotę - 102 600 000,00 zł.

**§ 3.**

W § 3 Uchwały Budżetowej nr XI/115/2025 Rady Miasta Zakopane z dnia 9 stycznia 2025 roku wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w ustępie 1 po słowie kredytu dopisuje się słowa „lub pożyczki”;
- 2) ustęp 2 otrzymuje brzmienie: „2. Ustala się przychody budżetu w kwocie **145 028 774,16 zł** i rozchody budżetu w kwocie **102 600 000,00 zł**”.
- 3) ustęp 3 otrzymuje brzmienie: „3. Ustala się limit zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek zaciągniętych w roku 2025 w wysokości **138 900 000,00 zł**, z przeznaczeniem na:
  - sfinansowanie planowanego deficytu budżetowego – kwota 36 900 000,00 zł;
  - spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań – kwota 102 000 000,00 zł”.

**§ 4.**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Zakopane.

**§ 5.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr .....

Rady Miasta Zakopane

z dnia.....2025 r.

### ZMIANY W PLANIE DOCHODÓW BUDŻETOWYCH NA ROK 2025

| Dział      | Rozdz. | §    | Treść                                                                          | Zwiększenia       | Zmniejszenia |
|------------|--------|------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------|
| <b>754</b> |        |      | <b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>                      | <b>330 000,00</b> |              |
|            | 75416  |      | Straż gminna (miejska)                                                         | 330 000,00        |              |
|            |        |      | Dochody bieżące, w tym:                                                        | 330 000,00        |              |
|            |        | 0570 | Wpływy z tytułu grzywien, mandatów i innych kar pieniężnych od osób fizycznych | 330 000,00        |              |
|            |        |      | <b>Razem:</b>                                                                  | <b>330 000,00</b> |              |
|            |        |      | <b>Ogółem:</b>                                                                 | <b>330 000,00</b> |              |
|            | w tym: |      | Razem dochody bieżące                                                          | 330 000,00        |              |
|            |        |      | Razem dochody majątkowe                                                        | 0,00              |              |

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr .....

Rady Miasta Zakopane

z dnia.....2025 r.

## ZMIANY W PLANIE WYDATKÓW BUDŻETOWYCH NA ROK 2025

| Dział      | Rozdz. | Treść                                                                                                                                                             | Zwiększenia       | Zmniejszenia      |
|------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>600</b> |        | <b>Transport i łączność</b>                                                                                                                                       | <b>500 000,00</b> |                   |
|            | 60016  | Drogi publiczne gminne                                                                                                                                            | 500 000,00        |                   |
|            |        | 1. Wydatki bieżące, w tym:                                                                                                                                        | 500 000,00        |                   |
|            |        | 1) Wydatki bieżące jednostek budżetowych, przeznaczone na:                                                                                                        | 500 000,00        |                   |
|            |        | b) wydatki związane z realizacją statutowych zadań                                                                                                                | 500 000,00        |                   |
| <b>754</b> |        | <b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>                                                                                                         | <b>30 000,00</b>  |                   |
|            | 75405  | Komendy powiatowe Policji                                                                                                                                         | 30 000,00         |                   |
|            |        | 1. Wydatki bieżące, w tym:                                                                                                                                        | 30 000,00         |                   |
|            |        | 1) Wydatki bieżące jednostek budżetowych, przeznaczone na:                                                                                                        | 30 000,00         |                   |
|            |        | b) wydatki związane z realizacją statutowych zadań                                                                                                                | 30 000,00         |                   |
| <b>757</b> |        | <b>Obsługa długu publicznego</b>                                                                                                                                  |                   | <b>500 000,00</b> |
|            | 75702  | Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek oraz innych zobowiązań jednostek samorządu terytorialnego zaliczanych do tytułu dłużnego – kredyty i pożyczki |                   | 500 000,00        |
|            |        | 1. Wydatki bieżące, w tym:                                                                                                                                        |                   | 500 000,00        |
|            |        | 4) wydatki przeznaczone na obsługę długu                                                                                                                          |                   | 500 000,00        |
| <b>855</b> |        | <b>Rodzina</b>                                                                                                                                                    | <b>998 992,65</b> | <b>998 992,65</b> |
|            | 85516  | System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3                                                                                                                        | 998 992,65        | 998 992,65        |
|            |        | 2. Wydatki majątkowe, w tym:                                                                                                                                      | 998 992,65        | 998 992,65        |
|            |        | a) Inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:                                                                                                                       |                   | 998 992,65        |
|            |        | Budowa żłobka przy ul. Sabały 10                                                                                                                                  |                   | 998 992,65        |
|            |        | b) Wydatki na programy finansowe z udziałem środków, z art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w tym:                                                                            | 998 992,65        |                   |
|            |        | Budowa żłobka przy ul. Sabały 10                                                                                                                                  | 998 992,65        |                   |
| <b>900</b> |        | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>                                                                                                                  |                   | <b>20 000,00</b>  |
|            | 90095  | Pozostała działalność                                                                                                                                             |                   | 20 000,00         |
|            |        | 1. Wydatki bieżące, w tym:                                                                                                                                        |                   | 20 000,00         |
|            |        | 1) Wydatki bieżące jednostek budżetowych, przeznaczone na:                                                                                                        |                   | 20 000,00         |
|            |        | b) wydatki związane z realizacją statutowych zadań                                                                                                                |                   | 20 000,00         |
| <b>925</b> |        | <b>Ogrody botaniczne i zoologiczne oraz naturalne obszary i obiekty chronionej przyrody</b>                                                                       | <b>20 000,00</b>  |                   |
|            | 92503  | Rezerваты i pomniki przyrody                                                                                                                                      | 20 000,00         |                   |
|            |        | 1. Wydatki bieżące, w tym:                                                                                                                                        | 20 000,00         |                   |
|            |        | 1) Wydatki bieżące jednostek budżetowych, przeznaczone na:                                                                                                        | 20 000,00         |                   |
|            |        | b) wydatki związane z realizacją statutowych zadań                                                                                                                | 20 000,00         |                   |
| <b>926</b> |        | <b>Kultura fizyczna</b>                                                                                                                                           | <b>300 000,00</b> |                   |

|  |        |                                                  |                     |                     |
|--|--------|--------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
|  | 92601  | Obiekty sportowe                                 | 300 000,00          |                     |
|  |        | 2. Wydatki majątkowe, w tym:                     | 300 000,00          |                     |
|  |        | a) Inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:      | 300 000,00          |                     |
|  |        | Wypożyczenie stadionu sportowego przy ul. Orkana | 300 000,00          |                     |
|  |        | <b>Razem :</b>                                   | <b>1 848 992,65</b> | <b>1 518 992,65</b> |
|  |        | <b>Ogółem:</b>                                   | <b>330 000,00</b>   |                     |
|  | w tym: | Wydatki bieżące                                  | 550 000,00          | 520 000,00          |
|  |        | Wydatki majątkowe                                | 1 298 992,65        | 998 992,65          |

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr .....

Rady Miasta Zakopane

z dnia.....2025 r.

### ZMIANY W PLANIE PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW NA ROK 2025

| §             | TREŚĆ                                                                                                                                                                          | Zmiany w planie<br>przychodów | Zmiany w planie<br>rozchodów |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
|               | <b>Przychody budżetu ogółem,<br/>w tym:</b>                                                                                                                                    | <b>90 000 000,00</b>          |                              |
| 907           | Przychody jednostek samorządu terytorialnego z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów oraz wyemitowanych papierów wartościowych na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań | 90 000 000,00                 |                              |
|               | <b>Rozchody budżetu ogółem,<br/>w tym:</b>                                                                                                                                     |                               | <b>90 000 000,00</b>         |
| 965           | Wcześniejsza spłata istniejącego długu jednostek samorządu terytorialnego                                                                                                      |                               | 90 000 000,00                |
| <b>Razem:</b> |                                                                                                                                                                                | <b>90 000 000,00</b>          | <b>90 000 000,00</b>         |

### PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU MIASTA ZAKOPANE NA ROK 2025 PO ZMIANACH

| §   | TREŚĆ                                                                                                                                                                                                                                                                         | KWOTA<br>W ZŁOTYCH    |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|     | <b>1.Dochody ogółem</b>                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>262 143 880,58</b> |
|     | <b>2.Wydatki ogółem</b>                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>304 572 654,74</b> |
|     | <b>3.Wynik (nadwyżka/deficyt)</b>                                                                                                                                                                                                                                             | <b>-42 428 774,16</b> |
|     | <b>4.Przychody budżetu ogółem<br/>w tym:</b>                                                                                                                                                                                                                                  | <b>145 028 774,16</b> |
| 905 | Przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach | 1 611 439,80          |
| 906 | Przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków                                                       | 26 018,36             |
| 907 | Przychody jednostek samorządu terytorialnego z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów oraz wyemitowanych papierów wartościowych na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań                                                                                                | 90 000 000,00         |
| 950 | Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy                                                                                                                                                                                                                   | 3 891 316,00          |
| 951 | Przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych                                                                                                                                                                                                     | 600 000,00            |
| 952 | Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym                                                                                                                                                                                                               | 48 900 000,00         |
|     | <b>5.Rozchody budżetu ogółem<br/>w tym:</b>                                                                                                                                                                                                                                   | <b>102 600 000,00</b> |
| 965 | Wcześniejsza spłata istniejącego długu jednostek samorządu terytorialnego                                                                                                                                                                                                     | 90 000 000,00         |
| 991 | Udzielone pożyczki i kredyty                                                                                                                                                                                                                                                  | 600 000,00            |
| 992 | Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów                                                                                                                                                                                                                              | 12 000 000,00         |

## UZASADNIENIE

Przedmiotowym projektem uchwały dokonuje zmian w zakresie planowanych dochodów i wydatków oraz przychodów i rozchodów, zmiany opisano poniżej. W wyniku dokonanych zmian deficyt budżetowy nie ulega zmianie.

### Dochody

W rozdziale 75416 *Straż gminna (miejska)* zwiększa się plan dochodów o kwotę 330.000 zł z tytułu dochodów z mandatów karnych wystawianych przez Straż Miejską.

### Wydatki

1. W rozdziale 60016 *Drogi publiczne gminne* zwiększa się plan wydatków bieżących z przeznaczeniem na konieczne remonty dróg gminnych.
2. W rozdziale 75702 *Obsługa długu publicznego* zmniejsza się plan wydatków bieżących zaplanowanych na odsetki od zaciągniętych kredytów o kwotę 500.000 zł.
3. W rozdziale 75405 *Komenda Wojewódzka Policji* zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 30.000 zł z przeznaczeniem na dofinansowanie wprowadzenia na terenie Miasta Zakopane dodatkowych służb patrolowych realizowanych przez funkcjonariuszy Komendy Powiatowej Policji w Zakopanem.
4. W rozdziale 85516 *System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3* dokonuje się przeniesienia kwoty 998.992,65 zł w związku z właściwym oznaczeniem środków zaplanowanych na budowę żłobka przy ul. Sabały (przypisanie do grupy wydatków finansowanych z udziałem środków z Unii Europejskiej).
5. W rozdziale 92601 *Obiekty sportowe* zwiększa się plan wydatków majątkowych o kwotę 300.000 zł z przeznaczeniem na zakup sprzętu niezbędnego do prowadzenia działalności na stadionie przy ul. Orkana.
6. Dokonuje się przesunięcia kwoty 20.000 zł z rozdziału 90095 *Pozostała działalność* do rozdziału 92503 *Rezerwaty i pomniki przyrody* z przeznaczeniem na pokrycie kosztów pielęgnacji drzew będących pomnikami przyrody.

### Przychody i rozchody

Dokonuje się zwiększenia planowanych przychodów oraz rozchodów o kwotę 90.000.000 zł. Planuje się dokonanie konsolidacji kredytów zaciągniętych w poprzednich latach w jeden kredyt lub pożyczkę z niższym oprocentowaniem. Operacja zamiany zadłużenia może wygenerować dla Zakopanego oszczędności na poziomie ok. 400.000 zł – 1.500.000 zł w całym okresie spłaty. Faktyczne możliwe oszczędności będą znane po uzyskaniu ofert od banków, z którymi prowadzone będą negocjacje.